



Brüssel, den 10. November 2014
(OR. en)

15304/14

OJ/CRP2 39

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Betr.:	2518. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (2. Teil)
Termin:	10., 12. und 13. November 2014
Uhrzeit:	14.30 Uhr, 10.00 Uhr, 10.30 Uhr
Ort:	Brüssel

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

A. **MONTAG, 10. NOVEMBER 2014 (14.30 Uhr):**

II

22. Entwurf einer Resolution der Vereinten Nationen über die Modalitäten für einen multilateralen Rechtsrahmen für die Umstrukturierung von Staatsschulden gemäß der Resolution 68/304 der Generalversammlung der Vereinten Nationen vom 9. September 2014
23. Entwurf der Berichtigungshaushaltspäne zum Gesamthaushaltsplan 2014

B. MITTWOCH, 12. NOVEMBER 2014 (10.00 Uhr):

I

24. Gutachten 1/13 des Gerichtshofs vom 14. Oktober 2014
 - Beitritt von Drittstaaten zum Übereinkommen über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung – Ausschließliche Zuständigkeit der Union
15098/14 JUR 811 JUSTCIV 276 JAIEX 78 RELEX 890
25. Rechtssache T-434/14, S. Arbuzov gegen Rat
Rechtssache T-486/14, E. Stavvtskyi gegen Rat
Rechtssache T-494/14, O. Klymenko gegen Rat
 - Vorlage von Ratsdokumenten beim Gericht der Europäischen Union (°)
15119/14 JUR 813 RELEX 892 COEST 407
26. Beim Gericht anhängige Rechtssache
 - Rechtssache T-737/14 (Bank for Development and Foreign Economic Affairs) (Vnesheconombank) gegen Rat
15230/14 JUR 824 RELEX 901 PESC 1142 COMEM 202 CONOP 107
27. Beim Gericht anhängige Rechtssache
 - Rechtssache T-739/14 (PSC Prominvestbank, Joint-Stock Commercial Industrial & Investment Bank) gegen Rat
15233/14 JUR 825 RELEX 902 PESC 1143 COMEM 203 CONOP 108
28. Entschließungen, Beschlüsse und Stellungnahmen des Europäischen Parlaments (Tagung vom 20. bis 23. Oktober 2014 in Straßburg)
14834/14 PE-RE 13
29. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Sonderbericht Nr. 7/2014 des Rechnungshofs "War der EFRE bei der Unterstützung der Entwicklung von Gründerzentren erfolgreich?"
 - Annahme
14820/14 FIN 796 FC 44 FSTR 64 REGIO 119 RECH 414
30. Sonderbericht Nr. 13/2014 "Rehabilitationshilfe der EU nach dem Erdbeben in Haiti"
 - Benennung der zuständigen Gruppe (°)
15346/14 FIN 841 DEVGEN 242 COHAFSA 115 ACP 172 RELEX 913
31. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 41/2014) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014
15082/14 FIN 821 INST 543 PE-L 74
32. Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 47/2014) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014
15169/14 FIN 827 INST 547 PE-L 77
33. Europäischer Wirtschaftsraum
 - Festlegung des gemeinsamen Standpunkts der Europäischen Union im Hinblick auf die 42. Tagung des EWR-Rates (Brüssel, 19. November 2014)
15167/14 EEE 77

34. Beschluss des Rates über die Ermächtigung der Kommission zur Aufnahme von Verhandlungen im Hinblick auf eine schrittweise Liberalisierung des bilateralen Handels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen im Rahmen von Artikel 19 des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum mit Norwegen

12673/14 N 19 EEE 54 AGRI 548

12674/14 N 20 EEE 55 AGRI 549

+ ADD 1 REV 2

RESTREINT UE

35. – Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Assoziationsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Libanesischen Republik andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union
- Annahme der kroatischen Sprachfassung und Ersuchen um Zustimmung des EP
 - Gemeinsame Erklärung zur Anpassung an den Vertrag von Lissabon

- Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Assoziationsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Libanesischen Republik andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union
- = Billigung

15245/14 RL 7

11299/07 RL 11 (hr)

11300/07 RL 12 (hr)

13349/14 RL 3

36. – Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Assoziationsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Libanesischen Republik andererseits anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union

= Annahme und Ersuchen um Zustimmung des EP

- Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Assoziationsabkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Libanesischen Republik andererseits anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union

= Billigung

15249/14 RL 8

13360/14 RL 4

13376/14 RL 5

+ COR 1(da)

+ COR 2(el, mt)

+ COR 3(sv, sk)

+ REV 1(hr)

13395/14 RL 6

37. Beziehungen zur Kirgisischen Republik
 – Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union im Hinblick auf die 13. Tagung des Kooperationsrates EU-Kirgisische Republik (Brüssel, 18. November 2014)
 15231/14 COEST 409
38. Beziehungen zu Georgien
 – Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union im Hinblick auf die erste Tagung des Assoziationsrates EU-Georgien (Brüssel, 17. November 2014)
 15242/14 COEST 410
39. Bericht über den vom Sicherheitsbüro des Generalsekretariats des Rates durchgeführten technischen Besuch: Übermittlung an das Sekretariat des Europäischen Parlaments
 15054/14 CSC 235
40. Erklärung des Rates zur Rolle des Sicherheitsausschusses des Rates bei der Gewährleistung von Kohärenz innerhalb des Rates in Fragen, die den Schutz von Verschlussachen betreffen
 – Annahme der Erklärung
 15057/14 CSC 236
41. Einheitlicher Sachstandsbericht zum Ausbau der militärischen Fähigkeiten der EU im Zeitraum von November 2013 bis Oktober 2014
 15093/14 CSDP/PSDC 627
 15067/14 CSDP/PSDC 622 COPS 280
42. (ggf.) Fortschrittskatalog 2014
 15219/14 CSDP/PSDC 637
 15218/14 CSDP/PSDC 636
43. (ggf.) Politikrahmen für die systematische und langfristige Zusammenarbeit im Verteidigungsbereich
 15089/14 COPS 283 PESC 1131 CSDP/PSDC 626 POLMIL 95
44. (ggf.) EU-Politikrahmen für die Cyberabwehr
 15193/14 COPS 287 POLMIL 97 CYBER 58 RELEX 897 JAI 845
 TELECOM 196 CSC 242 CIS 12 COSI 111
45. – Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2014/145/GASP über restriktive Maßnahmen angesichts von Handlungen, die die territoriale Unversehrtheit, Souveränität und Unabhängigkeit der Ukraine untergraben oder bedrohen
 – Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung der Verordnung (EU) Nr. 269/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts von Handlungen, die die territoriale Unversehrtheit, Souveränität und Unabhängigkeit der Ukraine untergraben oder bedrohen
 15060/14 PESC 1128 RELEX 889 COEST 405 FIN 819
 14880/14 PESC 1112 COEST 392 FIN 802
 14881/14 PESC 1113 RELEX 876 COEST 393 FIN 803

46. Beschluss des Rates über die Einleitung der Beratenden Mission der Europäischen Union für eine Reform des zivilen Sicherheitssektors in der Ukraine (EUAM Ukraine) und zur Änderung des Beschlusses 2014/486/GASP
 15286/14 CSDP/PSDC 643 PESC 1149 COEST 411 RELEX 905
 CONUN 176 CSC 246 EUAM UKRAINE 21
 14631/14 CSDP/PSDC 601 PESC 1092 COEST 387 RELEX 856
 CONUN 168 CSC 229 EUAM UKRAINE 19
47. Beschluss des Rates zur Änderung und Verlängerung des Beschlusses 2012/173/GASP über die Aktivierung des EU-Operationszentrums für die Missionen und die Operation der Gemeinsamen Sicherheits- und Verteidigungspolitik am Horn von Afrika
 15212/14 PESC 1140 CSDP/PSDC 635 COAFR 308 EUTRA SOMALIA 13
 SOMALIA 19 CSC 243
 14291/14 PESC 1059 CSDP/PSDC 585 COAFR 289 EUTRA SOMALIA 12
 SOMALIA 18 CSC 225
48. Beschluss des Rates zur Änderung und Verlängerung der Gemeinsamen Aktion 2008/851/GASP über die Militäroperation der Europäischen Union als Beitrag zur Abschreckung, Verhütung und Bekämpfung von seeräuberischen Handlungen und bewaffneten Raubüberfällen vor der Küste Somalias
 13096/14 PESC 923 CSDP/PSDC 501 COAFR 243 CONUN 141
 SOMALIA 16 CSC 201
 6514/14 PESC 149 CSDP/PSDC 87 COAFR 40 CONUN 33
 SOMALIA 3 CSC 27
49. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Mitgliedschaft der EU in der Gruppe der wichtigsten Geber der Außerordentlichen Kammern in den Gerichten Kambodschas
 15194/14 COASI 131 ASIE 69 PESC 1136 CONUN 175 DEVGEN 236
50. Entwurf eines Rechtsakts des Rates zur Verlängerung der Amtszeit eines stellvertretenden Direktors von Europol
 14133/14 ENFOPOL 309
51. Beschluss des Rates über den Abschluss des Übereinkommens vom 28. Juni 2006 zwischen der Europäischen Union und der Republik Island und dem Königreich Norwegen über das Übergabeverfahren zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union und Island und Norwegen
 – Annahme
 14766/1/14 REV 1 JAI 812 COPEN 266
 5307/10 JAI 36 COPEN 8
 + COR 1
52. Vorbereitung der vierten Europa-Afrika-Ministerkonferenz über Migration und Entwicklung (Rom, 27. November 2014)
 15156/14 ASIM 94 COAFR 306
53. Vorbereitung der Ministerkonferenz des Khartum-Prozesses (Rom, 28. November 2014)
 15157/14 ASIM 95 COAFR 307

54. Schengen-Bewertung von CZ/EE/HU/LT/LV/MT/PL/SI/SK – Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu den Folgemaßnahmen zu der 2012-2013-2014 durchgeführten Schengen-Bewertung

15196/14 SCHEVAL 118 COMIX 593	
13995/1/14 REV 1 SCHEVAL 104 COMIX 519	RESTREINT UE
13996/1/14 REV 1 SCHEVAL 105 COMIX 520	RESTREINT UE
13997/1/14 REV 1 SCHEVAL 106 COMIX 521	RESTREINT UE
13998/1/14 REV 1 SCHEVAL 107 COMIX 522	RESTREINT UE
13999/1/14 REV 1 SCHEVAL 108 COMIX 523	RESTREINT UE
14000/1/14 REV 1 SCHEVAL 109 COMIX 524	RESTREINT UE
14001/1/14 REV 1 SCHEVAL 110 COMIX 525	RESTREINT UE
14002/1/14 REV 1 SCHEVAL 111 COMIX 526	RESTREINT UE
14003/1/14 REV 1 SCHEVAL 112 COMIX 527	RESTREINT UE

55. Schengen-Bewertung der Schweiz – Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu der Bewertung der ordnungsgemäßen Anwendung des Schengen-Besitzstands einschließlich Folgemaßnahmen

15197/14 SCHEVAL 119 COMIX 594	
14011/1/14 REV 1 SCHEVAL 114 COMIX 529	RESTREINT UE

- (*) *Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann*

II

56. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 17./18. November 2014
- a) Ebola
 - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
15237/14 COAFR 310 COHAFA 111 SAN 421
 - b) Ukraine
 - c) Irak/Syrien/ISIL
 - d) Nahost-Friedensprozess
 - e) (ggf.) Libyen
 - f) (ggf.) Westliche Balkanländer (Bosnien und Herzegowina)
 - g) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
57. Beziehungen zu Georgien und zur Republik Moldau
- Beschluss des Rates und der Kommission zur Festlegung des von der Union in dem mit dem Assoziierungsabkommen zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Moldau andererseits eingesetzten Assoziationsrat, im Hinblick auf die Annahme der Geschäftsordnungen des Assoziationsrates und des Assoziationsausschusses sowie die Einsetzung zweier Fachunterausschüsse und die Übertragung bestimmter Befugnisse des Assoziationsrates auf den Assoziationsausschuss in der Zusammensetzung "Handel" zu vertretenden Standpunkts
 - Beschluss des Rates und der Kommission zur Festlegung des von der Union in dem mit dem Assoziierungsabkommen zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Georgien andererseits eingesetzten Assoziationsrat, im Hinblick auf die Annahme der Geschäftsordnungen des Assoziationsrates und des Assoziationsausschusses sowie die Einsetzung zweier Fachunterausschüsse und die Übertragung bestimmter Befugnisse des Assoziationsrates auf den Assoziationsausschuss in der Zusammensetzung "Handel" zu vertretenden Standpunkts
 - 15223/14 COEST 408
 - 14598/14 COEST 382
 - 14599/14 COEST 383
58. Beschluss des Rates über einen Mechanismus zur Verwaltung der Finanzierung der gemeinsamen Kosten der Operationen der Europäischen Union mit militärischen oder verteidigungspolitischen Bezügen (Athena)
59. Europäische Verteidigungsagentur: Haushaltsentwurf 2015
15289/14 CSDP/PSDC 644 POLARM 4 IND 323 RECH 427 ECO 154

60. Partnerschaftsabkommen über die Beziehungen und die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und Neuseeland (PARC)
13471/14 COASI 118 ASIE 59 NZ 1 POLGEN 132
61. Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 4./5. Dezember 2014
62. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Teilnahme an einem Schüleraustausch, einem bezahlten oder unbezahlten Praktikum, einem Freiwilligendienst oder zur Ausübung einer Au-pair-Beschäftigung (Neufassung) **[erste Lesung]**
– Geltungsbereich
14837/14 MIGR 138 RECH 416 EDUC 312 CODEC 2124 SOC 740
63. Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 7. November 2014
64. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Handel) am 21. November 2014
- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1225/2009 des Rates über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern und der Verordnung (EG) Nr. 597/2009 des Rates über den Schutz gegen subventionierte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern **[erste Lesung]**
– Kompromissvorschlag des Vorsitzes: Regel des niedrigeren Zolls
15198/14 COMER 222 WTO 291 ANTIDUMPING 57 CODEC 2188
- b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zugang von Waren und Dienstleistungen aus Drittländern zum EU-Binnenmarkt für das öffentliche Beschaffungswesen und über die Verfahren zur Unterstützung von Verhandlungen über den Zugang von Waren und Dienstleistungen aus der Union zu den öffentlichen Beschaffungsmärkten von Drittländern **[erste Lesung]**
– Orientierungsaussprache
15213/14 COMER 223 WTO 294 MAP 48 MI 858 CODEC 2189
- c) WTO/Doha-Entwicklungsagenda
– Sachstand
- d) TTIP-Verhandlungen EU-USA
– Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
15199/14 WTO 292 USA 26

- e) Schlussfolgerungen des Rates zum Thema Handel
 - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
15200/14 WTO 293
- f) Bilaterale Handelsverhandlungen
 - Stand der Verhandlungen mit Japan und Vietnam
- g) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

C. DONNERSTAG, 13. NOVEMBER 2014 (10.30 Uhr):

II

- 65. Vorbereitung der Tagung des Vermittlungsausschusses und der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen – Haushalt) am 14. November 2014
- 66. Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 18./19. November 2014
 - a) Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 18./19. Dezember 2014
 - Entwurf der erläuterten Tagesordnung
14866/14 CO EUR-PREP 39
 - b) Europäischer Rat – Folgemaßnahmen
 - Thematische Debatte zu den Prioritäten der strategischen Agenda – Auf dem Weg zu einer Energieunion mit einer zukunftsorientierten Klimapolitik
15195/14 CO EUR-PREP 44 ENER 451 POLGEN 155
 - c) Stärkung der interinstitutionellen jährlichen und mehrjährigen Programmplanung
 - Informationen des Vorsitzes und weiteres Vorgehen
 - d) Gewährleistung der Achtung der Rechtsstaatlichkeit
 - Gedankenaustausch
 - e) Protokoll 36 zu den Verträgen
 - f) Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum sechsten Bericht über den wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Zusammenhalt
 - Annahme
14779/14 FSTR 62 FC 42 REGIO 117 SOC 728 FIN 789
 - g) Kohäsionspolitik und die Halbzeitüberprüfung der Strategie Europa 2020
 - Gedankenaustausch
14799/14 FSTR 63 FC 43 REGIO 118 SOC 733 AGRISTR 55
PECHE 499 CADREFIN 119

- h) Sonstiges
 - Sachstand betreffend die Annahme von Partnerschaftsabkommen und operationellen Programmen – Behandlung der operationellen Programme, die nicht bis Ende 2014 angenommen werden: Auswirkungen auf das Annahmeverfahren und die finanziellen Aspekte (einschließlich der Behandlung der Mittelbindungen für 2014) sowie die entsprechende Zeitplanung

- i) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

- Sonstiges
 - = Synthesebericht des Vorsitzes über die informelle Ministertagung vom 10. Oktober 2014 in Mailand
 - = Gründung einer Weißhelme-Fähigkeit der Europäischen Union
